



Escuela Preparatoria Pioneer Valley

Estatutos del Comité Asesor de Aprendices de Inglés (ELAC)

Fecha adoptada: 5 Junta de ELAC el 9 de marzo del 2015

Fecha revisada	Artículo	Sección
2-27-15	Artículo IV	Sección 1, 3 (a), 5 & 6
2-27-15	Artículo V	Sección 4
2-27-15	Artículo VII	Sección 2, 3
2-27-15	Artículo IX	Sección 2
3-09-15	Artículo VIII	Sección 2

Todos los programas y actividades educativas bajo la jurisdicción de la Mesa de Educación del Estado estarán a disposición de todas las personas calificadas, sin distinción de sexo, orientación sexual, género, grupo étnico, ascendencia, origen nacional, religión, color o discapacidad mental o física de acuerdo al Código de Regulaciones de California.

ESCUELA PREPARATORIA PIONEER VALLEY

ESTATUTOS DEL COMITE ASESOR DE APRENDICES DE INGLES (ELAC)

ARTÍCULO I—NOMBRE

El nombre de este comité será el Comité Asesor de Aprendices de Inglés de la Escuela Preparatoria Pioneer Valley.

ARTÍCULO II- PROPÓSITO

El propósito de este comité será asesorar y ayudar en el desarrollo del programa de los aprendices de inglés de la escuela, basado en el Plan Maestro para los Aprendices de Inglés (EL- por sus siglas en inglés).

El término "consejo" se define como: (1) sugerir, (2) recomendar y (3) evaluar.

Para lograr este objetivo, el comité ayudara a la escuela en todo lo relacionado con los siguientes elementos, de acuerdo con el Plan Maestro para Aprendices de Ingles y el Código de Educación 62002.5:

- Aprobar el plan escolar para la educación de los aprendices de inglés, supervisar su aplicación continua y notificar ELAC de su eficacia.
- Desarrollar metas y objetivos para el programa de los aprendices de inglés de la escuela.
- Revisar y contribuir a la aplicación y evaluación de los programas del Plan Maestro para los Aprendices de Inglés, a nivel de la escuela local.
- Asistir en la evaluación de las necesidades de la escuela.
- Participar en el desarrollo del Plan Singular para el Rendimiento Académico Estudiantil.
- Ayudar con los esfuerzos para que los padres estén conscientes de la importancia de la asistencia regular a la escuela.
- Ser informado de los resultados anuales del censo de idioma.

ARTÍCULO III- RESPONSABILIDADES

Las responsabilidades del comité deberán incluir, pero no se limitan a, los siguientes:

- (a) Llevar a cabo reuniones mensuales con un orden del día (agenda) establecida, en el idioma hablado por la mayoría de los miembros y de acuerdo con la "Guía de Temas Mes a mes al Comité Asesor de Aprendices de Inglés"
- (b) Redactar y/o revisar los estatutos anualmente.
- (c) Colaborar en la planificación y ejecución de capacitación de los padres para apoyar las responsabilidades del comité y el programa para la educación de EL's, de acuerdo con las directrices del Plan Maestro.
- (d) Proporcionar comunicación entre los Comités Asesores de Aprendices de inglés, escuelas, distritos locales y el distrito central.
- (e) Proponer recomendaciones presupuestarias para todos los servicios prestados a los aprendices de inglés en la planificación, implementación y evaluación de los objetivos y actividades del programa.
- (f) Participar en la evaluación del programa escolar para los aprendices de inglés y su efectividad académica.

- (g) Apoyar a otros padres, maestros, alumnos y miembros de la comunidad para que participen activamente en el programa de la escuela para los aprendices de inglés.
- (h) Informar y asesorar al personal escolar sobre disposiciones, metas y objetivos para los EL.
- (i) Los miembros serán informados y participarán en los procedimientos de comité, que incluirán la planificación, responsabilidades y evaluaciones fiscales.

ARTÍCULO IV– MEMBRESÍA

Sección 1. Elección

El comité de ELAC de la Preparatoria Pioneer Valley estará constituido por una elección de miembros, en una sesión general abierta al público en septiembre de cada año escolar. La escuela es responsable de verificar si los padres cumplen con los requisitos para ser miembro del Comité Asesor de Aprendices de Inglés (ELAC-por sus siglas en inglés).

Sección 2. Composición del Comité:

Los padres miembros de alumnos EL:

- (a) Los padres de los alumnos EL en la escuela constituirán los miembros de ELAC en por lo menos el mismo porcentaje que representan los EL en la matrícula total de la escuela.
- (b) Los padres y tutores legales de los estudiantes EL, no empleados por el Distrito, constituirán la mayoría de los miembros del comité (51% o más).
- (c) Los padres de los alumnos EL matriculados en la Escuela Preparatoria Pioneer Valley elijen miembros "padre" a ELAC.
- (d) "In Loco Parentis," se refiere a un adulto que puede ser considerado "en lugar de los padres," si él/ella es el/la responsable de todas las cuestiones educativas del alumno. Él/ella debe tener prueba de la custodia legal.

Padres miembros que no son EL:

- (a) Con el fin de incluir a todos los segmentos posibles de la comunidad escolar en la Escuela Preparatoria de Pioneer Valley, los siguientes grupos escolares pueden ser incluidos como miembros de ELAC: Miembros de la comunidad, maestros y personal de la escuela.
- (b) Los miembros que son padres de alumnos no EL constituirán el 49% o menos del total de miembros de ELAC.
- (c) Los representantes de los grupos de padres de alumnos no EL de ELAC serán elegidos previamente por sus respectivos grupos.
- (d) Para uso en esta sección, miembros "de la comunidad" se define como los adultos que viven o pasan la mayor parte de la jornada de trabajo en el área de asistencia de la escuela, y que no son estudiantes de tiempo completo, padres, miembros de la facultad del personal administrativo, o el personal clasificado en la escuela con la que está afiliado el comité. Los padres de los estudiantes EL deben aceptar miembros de la comunidad.

Sección 3. Periodo de Membresía

- (a) El período de membresía a ELAC es de dos años.
- (b) Los padres miembros de los alumnos EL pueden ser reelegidos como padres miembros por períodos adicionales, siempre y cuando ellos tengan alumnos que participan en el programa de los aprendices de inglés de la escuela y los acepten miembros del comité.

Sección 4. Derechos a Votar

- (a) Todos los miembros de ELAC tienen derechos de voto iguales.
- (b) Cada miembro tendrá derecho a un voto, y puede votar en cualquier asunto que sea sometido a la elección.
- (c) La delegación de voto o boletas de ausentes no están permitidos.

Sección 5. Terminación de Membresía de Oficiales

- (a) La membresía se terminará automáticamente cuando cualquier miembro tenga tres ausencias consecutivas injustificadas.
- (b) El miembro será notificado por escrito al menos 14 (catorce) días antes de la reunión en la que la acción de rescisión se llevará a cabo.
- (c) Cualquier miembro puede renunciar por escrito a la administración correspondiente.
- (d) Cualquier miembro podrá ser cesado por el voto de dos tercios del total de miembros en cualquier reunión debidamente programada.

Sección 6. Vacantes de Oficiales

Cualquier vacante puede ser sustituido por el resto del plazo a través de una elección especial debidamente programada.

Sección 7. Membresía intransferible

Membresía al Comité no es transferible o asignado.

ARTÍCULO V— ELECCIÓN DE OFICIALES

Oficiales ELAC de la Escuela Preparatoria Pioneer Valley serán un presidente, vicepresidente, secretario, subsecretario, un parlamentario, y un representante del distrito local, y su suplente.

Todos los oficiales serán elegidos democráticamente por voto escrito y deberán recibir por lo menos el 51% de los votos de los miembros presentes en la reunión en la que se estableció un quórum. El presidente, primer vicepresidente, representante y el suplente deben ser los padres de los estudiantes EL, no empleados por el distrito escolar.

Sección 1. Para ser elegido como un oficial, un miembro de ELAC será aceptado oficialmente.

Sección 2. Los oficiales serán elegidos por todos los miembros de ELAC después de que el comité ha sido debidamente constituido.

Sección 3. Los oficiales serán elegidos de una manera justa y democrática.

Sección 4. Oficiales de ELAC serán elegidos por un periodo de dos años.

Sección 5. Los candidatos a los oficiales deben estar presentes en la reunión de elección.

Sección 6. Un oficial puede ser cesado por el voto de dos tercios de todos los miembros (Vea Artículo IV Sección 6).

Sección 7. Una vacancia en cualquier oficina, debido a una renuncia, final del periodo o la cesación de un oficial, debe ser llenado por el resto del periodo oficial por medio de nuevas elecciones debidamente programadas.

ARTÍCULO VI– RESPONSABILIDADES DE OFICIALES

Los oficiales deberán planificar la agenda de cada sesión con la asistencia del personal de la escuela por lo menos dos semanas antes de la sesión.

Sección 1. El presidente debe:

- (a) Presidir todas las reuniones de ELAC
- (b) Ser justo e imparcial
- (c) Mantener el orden
- (d) Establecer subcomités a como sean necesarios
- (e) Involucrar a los comités en todas las cuestiones relacionadas con los programas de EL
- (f) Firmar todos los documentos relacionados con los programas bilingües de la escuela que requieren la firma
- (g) Llevar a cabo todas las demás tareas relacionadas con su oficina
- (h) Firmar el presupuesto después de que haya sido aprobado por el comité

Sección 2. El vice presidente debe:

- (a) Ayudar al presidente
- (b) Llevar a cabo todas las funciones del Presidente en su ausencia
- (c) Informar por escrito al Presidente sobre las reuniones que asistió

Sección 3. El/la secretario/a debe:

- (a) Tomar notas y leer las actas de todas las reuniones
- (b) Mantener un registro de los miembros del comité
- (c) Mantener un registro de asistencia
- (d) Fijar letreros que anuncian la reunión
- (e) Realizar las demás funciones que le delegue el comité

Sección 4. El/la secretario/a asistente debe:

- (a) Tomar notas y leer las actas de todas las reuniones
- (b) Llevar a cabo todas las tareas de(la) secretario/a en su ausencia
- (c) Realizar las demás funciones que le delegue el comité

ARTÍCULO VII – ELECCIÓN DE LOS REPRESENTANTES y SUPLENTES

Sección 1. Un representante del distrito local para el Comité Asesor de Aprendices de Inglés será elegido por el voto de la mayoría de los miembros (51%).

El representante de ELAC del distrito local debe ser un parentel de un alumno EL, no empleado por el Distrito Escolar.

Las responsabilidades del representante del distrito local de ELAC son:

- (a) Asistir a las reuniones mensuales del distrito local y proporcionar un informe escrito al ELAC
- (b) Asistir a cursos internos de formación y actividades para padres en la escuela local, distrito local y DELAC

- (c) Asistir a las reuniones de planificación del programa
 - (d) Asistir a conferencias del distrito y presentar un informe escrito al ELAC del distrito local
- Sección 2.** El suplente será elegido para asistir a las reuniones de ELAC mensuales del distrito en la ausencia del representante. El suplente debe ser también un parent de un alumno EL, no empleado por el Distrito Escolar
- Sección 3.** Ningún parent será elegido como representante o suplente en dos escuelas durante el año escolar.

ARTÍCULO VIII - REUNIONES

- Sección 1.** El comité decidirá sobre la fecha, hora y lugar en que se llevan a cabo reuniones de ELAC.
- Sección 2.** Reuniones de ELAC de la Preparatoria Pioneer Valley se llevarán a cabo el segundo miércoles de cada mes designado a las 6:30 p.m. en la biblioteca de la escuela a menos que se especifique lo contrario.
- Sección 3.** Un mínimo de (6) reuniones regulares deben llevarse a cabo durante el año escolar, además de las reuniones de elección y la orientación.
- Sección 4.** El quórum se debe establecer con el fin de tratar los asuntos o tomar acción sobre cualquier asunto.
- Sección 5.** Una simple mayoría de los miembros (51%) constituye un quórum.
- Sección 6.** La reunión se llevará a cabo en el idioma hablado por la mayoría de los miembros.
- Sección 7.** Todas las reuniones regulares y especiales estarán abiertas al público
- Sección 8.** Todas las reuniones se regirán por estos estatutos, cualquier discrepancia será resuelta por los procedimientos parlamentarios que se describen en "Reglas de Orden de Robert".
- Sección 9.** La mayoría de los oficiales (51%) pueden convocar a una reunión especial en cualquier momento.
- Sección 10.** El orden debe ser mantenido durante las reuniones de ELAC para que los asuntos programados puedan llevarse a cabo.
- Sección 11.** Interrupciones intencionales que obstruyen conducta ordenada en las reuniones no serán toleradas, y el individuo o el grupo pueden ser removidos de la sala de reuniones (GC 11126.5)

ARTÍCULO IX—ENMIENDAS

- Sección 1.** Estos estatutos pueden ser enmendados en cualquier reunión regular por el voto de dos terceras partes del total de miembros.
- Sección 2.** Una copia de todas las enmiendas propuestas se dará a los padres durante una reunión de ELAC. Los estatutos también se publicarán en la página web de la escuela en la sección "archivos" abajo la página de ELAC.

ARTÍCULO X—RATIFICACIÓN

Sección 1. Estatutos serán válidas cuando se tomen por el voto de dos tercios de los miembros del entero comité.

ARTÍCULO XI—AVISO

ARTÍCULO XII

Estatutos escolares locales deben estar alineados con los estatutos de DELAC. Aquellos señalado en letra negrita en los estatutos de la DELAC no son opcionales y deben incluirse en los estatutos de la escuela local. Las escuelas tienen la opción de adoptar sus propios estatutos, según sea necesario, pero tales estatutos no deben estar en conflicto con los estatutos del ELAC del Distrito Central.

Un borrador final, escrito por el subcomité de estatutos de revisión/escritura del ELAC deberá presentarse a todos los miembros en una reunión mensual regular para revisión, y solicitar recomendaciones para poder votar sobre ellos en la próxima reunión mensual.

3-9-15

Fecha sometida a comité para adopción

Bentito Lopez
Firma del presidente de ELAC

3 - 9 - 15

Fecha adoptado por el comité

G. Herrera
Firma del Director(a)

Miembros del subcomité de los Estatutos de ELAC:

A. P.
Edith D.
ERCham
Bentito Lopez



Pioneer Valley High School English Learners Advisory Committee (ELAC) Bylaws

Date Adopted: March 9, 2015

Revised Date	Article	Section
2-27-15	Article IV	Section 1, 3(a), 5 & 6
2-27-15	Article V	Section 4
2-27-15	Article VII	Section 2, 3
2-27/15	Article IX	Section 2
3-9-15	Article VIII	Section 2

All educational programs and activities under the jurisdiction of the State Board of Education shall be available to all qualified persons without regard to sex, sexual orientation, gender, ethnic group identification, race ancestry, national origin, religion, color, or mental or physical disability pursuant to the California Code of Regulations.

PIONEER VALLEY HIGH SCHOOL

ENGLISH LEARNERS ADVISORY COMMITTEE BYLAWS

ARTICLE I—NAME

The name of this committee shall be the Pioneer Valley High School English Learner Advisory Committee.

ARTICLE II- PURPOSE

The purpose of this committee shall be to advise and assist in the development of the school English Learners program, based on the Master Plan for English Learners (ELs).

The term “advise” is defined as: (1) suggest, (2) recommend and (3) evaluate.

To achieve this goal, the committee shall assist the school in everything related to the following items, according to the Master Plan for ELs and Education Code 62002.5:

- Approve the school plan for the education of English Learners, supervise its implementation continuously and notify ELAC of its effectiveness.
- Develop goals and objectives for the school’s English Learners program.
- Review and assist in the implementation and evaluation of the Master Plan programs for English Learners, at the local school level.
- Assist in the school needs assessment.
- Participate in the development of the Single Plan for Student Achievement.
- Assist with efforts to make parents aware of the importance of regular school attendance.
- Be informed of the annual language census results.

ARTICLE III- RESPONSIBILITIES

The committee’s responsibilities shall include but are not limited to, the following:

- (a) Carry out monthly meetings with an established agenda, in the language spoken by the majority of the members and according to the “Guide of Topics Month-By-Month to the English Learner Advisory Committee”.
- (b) Write and/or revise the bylaws annually.
- (c) Assist in planning and implementation of parent training to support the committee’s responsibilities and the program for the education of ELs, according to the Master Plan guidelines.
- (d) Provide communication among English Learner Advisory Committees, schools, local districts and central district.
- (e) Propose budget recommendations for all services provided to ELs in planning, implementation and evaluation of the program objectives and activities.
- (f) Participate in evaluating the school program for English Learners and its academic effectiveness.
- (g) Support other parents, teachers, students and community members so that they participate actively in the school’s program for English Learners.
- (h) Inform and advise school personnel on provisions, goals and objectives for ELs.
- (i) Members shall be knowledgeable and participate in committee procedures, which shall include planning, fiscal responsibilities and evaluation.

ARTICLE IV– MEMBERSHIP

Section 1. Election

Pioneer Valley High School ELAC shall be constituted by an election of members at a general session open to the public by September of each school year. The school is responsible for verifying if parents meet the requirements for membership to the English Learners Advisory Committee (ELAC).

Section 2. Committee composition:

Parent members of EL students:

- (a) Parents of EL students at the school shall constitute the ELAC membership in at least the same percentage that ELs represent of the total school enrollment.
- (b) Parents and legal guardians of EL students, not employed by the District, shall constitute the majority of the committee membership (51% or more).
- (c) Parents of EL students enrolled at Pioneer Valley High School elect ELAC “parent” members.
- (d) “In Loco Parentis”, refers to an adult who may be considered “instead of the parent”, if he/she is the one responsible for all of the child’s educational matters. He/she must have proof of legal custody.

Non-EL parent members:

- (a) In order to include all possible segments of the school community at Pioneer Valley High School, the following school groups may be included as ELAC members: Community members, teachers, and school personnel.
- (b) Members who are not parents of EL students shall constitute 49% or less of the total ELAC membership.
- (c) Representatives of non-parent groups to ELAC shall be previously elected by their respective groups.
- (d) For this section’s purpose “community” members are defined as adults who live or spend most of the work day in the school’s attendance area, and who are not full time day students, parents, faculty members of the administrative staff, or classified personnel at the school to which the committee is affiliated. Parents of EL students must accept community members.

Section 3. Term of membership

- (a) The term of membership to ELAC is two years.
- (b) Member parents of EL students may be reelected as parent members, for additional terms as long as they have children participating in the school English Learners program and committee members accept them.

Section 4. Voting Rights

- (a) All ELAC members have equal voting rights.
- (b) Every member shall have the right to one vote and may vote on any matter submitted to election
- (c) Proxy voting or ballots for absentees are not allowed.

Section 5 Termination of Membership for Elected Officers

- (a) Membership shall be terminated automatically when any member has three consecutive unexcused absences.
- (b) The member shall be notified in writing at least 14 (fourteen) days prior to the meeting in which the termination action will take place.
- (c) Any member may resign in writing to the correspondent administration.
- (d) Any member may be terminated by vote of two thirds of the total membership at a duly scheduled meeting.

Section 6. Vacancies for elected Offices

Any vacancy may be filled for the remainder of the term through a duly scheduled special election.

Section 7. Non-transferable membership

Committee membership is not transferable or allotted.

ARTICLE V - ELECTION OF OFFICERS

Pioneer Valley High School ELAC officers shall be a chairperson, vice chairperson, secretary, assistant secretary, a parliamentarian, and a local district representative, and his/her alternate.

All officers shall be elected democratically by written vote and shall receive at least 51% of the votes the votes from the attending members at the meeting in which a quorum was established. The chairperson, first vice chairperson, representative and alternate must be parents of EL students, not employed by the School District.

Section 1. In order to be elected as an officer, an ELAC member shall be officially accepted.

Section 2. Officers shall be elected by the entire ELAC membership after the committee has been duly constituted.

Section 3. Officers shall be elected in a fair and democratic way.

Section 4. ELAC officers shall serve for a two-year term.

Section 5. Candidates for officers must be present at the election meeting.

Section 6. An officer may be terminated by vote of two thirds of the entire membership
(See Article IV Section 6)

Section 7. A vacancy in any office, due to resignation, end of term or termination of an officer, must be filled for the rest of the official term by means of duly scheduled new elections.

ARTICLE VI - OFFICERS DUTIES

Officers shall plan the agenda for every session with the assistance of school staff at least two weeks prior to the session.

Section 1. The chairperson must:

- (a) Preside all ELAC meetings
- (b) Be fair and impartial
- (c) Maintain order
- (d) Establish subcommittees as needed
- (e) Involve the committees in all issues related to schools programs for ELs
- (f) Sign all documents related to the school bilingual programs that require signature
- (g) Carry out all other duties related to his/her office
- (h) Sign the budget after it has been approved by the committee

Section 2. The vice chairperson must:

- (a) Assist the chairperson
- (b) Carry out all of the chairperson's duties in his/her absence
- (c) Report in writing to the chairperson about meetings attended

Section 3. The secretary must:

- (a) take notes and read minutes at all meetings
- (b) maintain a record of the committee's membership
- (c) maintain a record of attendance
- (d) post signs advertising the meeting
- (e) carry out all other duties as delegated by the committee

Section 4. The assistant secretary shall:

- (a) take notes and read minutes at all meetings
- (b) carry out all secretary duties in his/her absence
- (c) carry out all other duties as delegated by the committee

ARTICLE VII - ELECTION OF THE REPRESENTATIVES and ALTERNATES

Section 1. A local district representative to the English Learner Advisory Committee shall be elected by a vote of the majority of the membership (51%).

The local district ELAC representative must be a parent of an EL child, not employed by the School District.

The local district ELAC representative responsibilities are:

- (a) attend local district monthly meetings and providing a written report to the ELAC
- (b) attend internal trainings and activities for parents at the local school, local district and DELAC.
- (c) attend agenda planning meetings
- (d) attend district conferences and provide a written report to the local district ELAC.

Section 2. An alternate shall be elected to attend the monthly local district ELAC meetings in the absence of the representative. The alternate must also be a parent of an EL child, not employed by the School District.

Section 3. No parent shall be elected as a representative or alternate at two schools during a school year.

ARTICLE VIII - MEETINGS

- Section 1.** The committee shall decide on the date, time and place in which ELAC meetings are conducted.
- Section 2.** Pioneer Valley High School ELAC meetings shall take place the second Wednesday of each designated month at 6:30 p.m. in the school library unless otherwise specified.
- Section 3.** A minimum of (6) regular meetings must be conducted during the school year in addition to the Election and Orientation meetings.
- Section 4.** A quorum must be established in order to conduct business or take action on any matter.
- Section 5.** A simple majority of the membership (51%) constitutes a quorum.
- Section 6.** The meeting shall be conducted in the language spoken by the majority of the members.
- Section 7.** All regular and special meetings shall be open to the public.
- Section 8.** All meetings shall be governed by these bylaws and any discrepancy shall be resolved by the parliamentary procedures described in "Robert's Rules of Order".
- Section 9.** The majority of the officers (51%) may call a special meeting at any moment.
- Section 10.** Order must be kept during the ELAC meetings so that scheduled business can be carried out.
- Section 11.** Intentional interruptions that obstruct orderly conduct at the meetings will not be tolerated, and the individual or group may be removed from the meeting room (G.C. 11126.5)

ARTICLE IX—AMENDMENTS

- Section 1.** These bylaws may be amended at any regular meeting by a vote of two thirds of the total membership.
- Section 2.** A copy of all proposed amendments will be mailed to all committee members ten working days prior to the proposed action.

ARTICLE X—RATIFICATION

- Section 1.** Bylaws will be valid when adopted by a vote of two third of the entire committee's membership.

ARTICLE XI—NOTICE

ARTICLE XII

Local school bylaws must be aligned to DELAC's bylaws. Those pointed out in bold in the DELAC's bylaws are not optional and must be included in the local school bylaws. Schools have the option of adopting their own bylaws, as needed, but such bylaws must not be in conflict with the Central District ELAC's bylaws.

A final draft, written by the ELAC's bylaws revision/writing subcommittee should be submitted to the entire membership at a regular monthly meeting for revision, and request recommendations in order to vote on them at the next monthly meeting.

Date submitted to committee for adoption

Date adopted by committee

ELAC Chairperson's Signature

Principal's Signature

ELAC's Bylaws Subcommittee membership:
